

الفصل الحادي عشر

Chapter XI

الجملة The Sentence

The Simple sentence

I- A sentence is any number of words so arranged as to make complete sense.

الجملة هي أي عدد من الكلمات المرتبة بطريقة معينة بحيث يكون لها معنى تامًا .
ومثال ذلك :

a- He walks. هو يسير (فاعل + فعل)

b- He walks slowly. هو يسير ببطء (فاعل + فعل + ظرف)

c- He walks slowly along the road. هو يسير ببطء طوال الطريق
(فاعل + فعل + ظرف + حرف جر + مفعول)

d- He walks slowly along the dirty road. هو يسير ببطء طوال الطريق القذر .
(فاعل + فعل + ظرف + حرف جر + صفة + مفعول)

نلاحظ أن جميع الجمل المذكورة هي جمل كاملة المعنى رغم اختلاف عدد الكلمات المستخدمة فيها .

كما نلاحظ أيضا أنه بالإمكان الاستغناء عن الكلمة «هو» المستخدمة في جميع الجمل المذكورة بعاليه لأن الفعل يسير يدل على الفاعل وعلى الحدث القائم به ، إلا أنني وددت إبراز الضمير هو لكي يعرف القارئ بأنه يشتمل على فاعل + فعل ، وبإمكاننا أن نترجم الأمثلة الآتية بنفس الطريقة :

I walk أنا أسير = أسير

She walks هي تسير = تسير

It walks هو أو هي يسير أو تسير = يسير ؛ تسير

We walk نحن نسير = نسير

They walk

هم يسيرون = يسيرون

You walk

أنت تسيرون = يسيرون

You walk

أنتم تسيرون = تسيرون

ويفضل عند الترجمة إدغام الفاعل في الفعل

II- The verb must agree with the nominative in number and person

ويجب أن يتفق الفعل مع الفاعل في الشخص والعدد .

ومثال ذلك : يتعلم (هو يتعلم) He learns (أنا أعلم) I teach

III- When the infinitive mood , a clause , or a phrase , is the nominative , the verb should be in the third person singular .

عندما يكون فاعل الجملة مصدرًا أو شبه جملة أو عبارة ، فإن الفعل يجب أن يكون في الشخص الثالث المفرد .

ومن أمثلة ذلك :

I – **To die** is the lot of all men.

إن الموت هو قدر البشر جميعا .

(الفاعل مصدر)

2- **That he said so** has never been denied

أنه قال ذلك لا يُنكر مطلقا (لا ينكر مطلقا أنه قال ذلك)

(الفاعل شبه جملة)

3- **From the house to school** is a short distance.

من المنزل إلى المدرسة (تكون) المسافة قصيرة .

(الفاعل عبارة : أي مجموعة كلمات بلا فعل)

IV – Sentences are of three kinds- simple, compound and complex.

تنقسم الجمل إلى ثلاثة أنواع هي: الجملة البسيطة ، والمركبة ، والمعقدة .

V- A simple sentence contains only one subject and one verb concerning it .

وتشمل الجملة البسيطة على فاعل واحد فقط وفعل واحد خاص به .
ومثال ذلك :

- Children should obey their parents. . يجب على الأطفال إطاعة آبائهم .
- The lakes of America are the largest in the world.
تعتبر بحيرات أمريكا أكبر البحيرات في العالم .

VI- A compound sentence consists of two or more sentences that are independent of each other.

وتتكون الجملة المركبة من جملتين أو أكثر مستقلتين عن بعضها البعض .
ومثال ذلك :

- The teacher entered the class and the pupils stood up to salute him.
دخل المدرس الفصل ووقف التلاميذ لتحيته .
- Aly is reading , but Sami is writing and Samia is singing.
علي يقرأ ولكن سامي يكتب وسامية تغني .
- The drums beat and the armies advance.
تدق الطبول وتتقدم الجيوش .

VII- A complex sentence consists of one principal verb and one or more verbs dependent upon it .

تتكون الجملة المعقدة من فعل أساسي واحد وفعل اعتمادي أو أكثر .
ومثال ذلك :

- * The man, who is clever, is sure to succeed .
إن الرجل الماهر متأكد من النجاح .
- * As it was raining , we did not go to the party.
لم نذهب إلى الحفل لأنها كانت تمطر .
- * When the storm ceased , the ship sailed.
عندما توقفت العاصفة أبحرت السفينة .

Exercise No . 17

Translate the following:

- 1- The first acts (a) of the king were very popular (b).
- 2- I can offer (c) you assistance (d).
- 3- I approached (e) him with the veneration (f) due to his character.
- 4- Riches often attract (g) friends, and poverty (h) Keeps them away.
- 5- The heroes (i) of the battle have been rewarded (j).
- 6- The pyramids of Egypt have stood more than three thousand years.
- 7- The mechanism of clocks and watches was then unknown.
- 8- The origin of the city and state of Rome is involved in great uncertainty (k).
- 9- The knowledge of the animal, the mineral and the vegetable productions of country, is almost as essential (u) as the knowledge of its history.
- 10- The number of pupils is very great.
- 11- Prosperity (m) gains friends, and adversity (n) tries them.
- 12- Either he will go himself, or his brother will go for him.
- 13- Having finished his studies, he proceeded to the Continent (o).
- 14- Soon after his return to England, he visited the scene of his nativity (p).
- 15- The seed, which was planted, has become a tree.
- 16- Neither the queen nor the prince was present.
- 17- He borrowed (q), but he never paid (r).
- 18- Did you, or he gain the prize(s)?
- 19- He began to speak, but no one would listen.
- 20- The lakes(t) of America are the largest in the world.

(a)	أعمال	(b)	محبوبه ؛ شعبية	(c)	يقدم
(d)	مساعدته	(e)	دونوت ؛ اقتربت	(f)	احترام
(d)	ينجذب ، يساعد	(h)	فقر	(i)	ابطال
(j)	كوفتوا	(k)	يكتنفه شك كبير	(l)	أساسية
(m)	الرخاء	(n)	الفقر	(o)	ذهب إلى أوروبا
(p)	مولده	(q)	يقترض	(r)	يدفع ، يرد
(s)	الجائزة	(t)	بحيرات		

VII- The subject of a sentence is either a noun or words equivalent to a noun .

قد يكون فاعل الجملة اسماً أو كلمة أو عدة كلمات مساوية لاسم .

ومثال ذلك :

Spring gives life to earth.

يمنح الربيع الحياة للأرض .

His Success in the examination was a surprise to us all.

كان نجاحه في الامتحان مفاجأة لنا جميعاً .

ملاحظة : نجد أن الفاعل في الجملة هو كلمة : الربيع .

في حين أن الفاعل في الجملة الثانية هو الكلمات : نجاحه في الامتحان .

لذا يجب على المترجم أن يكون متيقظاً لهذا الأمر خاصة وأنه قد توجد مجموعات من الكلمات تربك المترجم بحيث لا يستطيع التفرقة بين مجموعة الكلمات المثلة لفاعل الجملة والفاعل العائد عليها ، وبخاصة عندما يكون ضمن هذا الكلمات فعلاً في المصدر .

ومثال ذلك :

His refusing to go caused a great trouble.

إن رفضه الذهاب قد أحدث قلقاً عظيماً .

IX- When a noun is not used as the subject , its place may be supplied by:

وعندما لا يستخدم الاسم كفاعل فإنه يستخدم بدلاً منه ما يلي :

1- A pronoun

As: **She** sings well.

ضمير

هي تغني جيداً.

2- An Adjective

As : **The young** are often active.

صفة

الصغار نشيطون دائماً.

3- A participle

As: **Writing & reading** are very important..

اسم فاعل

الكتابة والقراءة في غاية الأهمية

4- A participial phrase

As: **Walking in the gardens** is pleasant.

تعبير به اسم فاعل

السير في الحدائق يبعث على السرور .

5- An infinitive

مصدر

As: **To err** is human

الخطأ من طبيعة البشر

6- An infinitive Phrase

تعبير مصدرى

To gain knowledge is his delight.

يكمن سروره في الحصول على المعرفة.

7- A phrase of any kind

عبارة من أي نوع آخر:

As : **Six O'clock** is the time fixed.

الساعة السادسة هي الوقت المحدد .

X – A collective noun implying unity of idea , requires a verb in the singular.

اسم الجمع الذي يوحي بوحدة الفكرة يتطلب فعلاً في المفرد .

The class is large

الفصل واسع

The army is advancing

الجيش يتقدم

XI- A collective noun implying plurality of idea, requires a verb in the plural

اسم الجمع الذي يوحي بفكرة الجمع يتطلب فعلاً في الجمع .

People shout in the street.

يصيح الناس في الشارع.

The police are running after the thief.

تجري الشرطة خلف اللص.

The crew were falling fast under the fire of the enemy.

تساقطت المجموعة بسرعة تحت نيران العدو .

XII- Two or more singular nominatives joined by and, require a verb in the plural.

إذا تم ربط فاعلين مفردين بأداة الربط and فإن ذلك يتطلب فعلاً في الجمع .

* Aly and Ahmad are intelligent students.

علي وأحمد طالبان ذكيان .

* Lobna and Noha are the first and the second in the final exams.

لبنى ونهى هما الأولى والثانية في الامتحانات النهائية .

XIII- Two or more singular nominatives, joined by or or nor , require a verb in the singular in the following case.

إذا تم ربط فاعلين مفردين أو أكثر بأدوات الربط or أو nor فإن ذلك يتطلب فعلاً في المفرد في الحالة التالية :

Neither the horse nor the pony was sold. لم يتم بيع الحصان ولا المهر.
Either he or she is mad. إما هو أو هي مصاب بالجنون.

XV- Two or more nominatives of different numbers, joined by or or nor, require a verb in the plural.

إذا تم ربط فاعلين مختلفين من حيث العدد بأدوات الربط or أو nor فإن ذلك يتطلب فعلاً في الجمع .

He or they are wrong. إما هو أو هم مخطئون .
ملاحظة: يجب وضع اسم الجمع مصاقبا مباشرة للفعل الجمع .

XVI- When two or more nominatives of different persons are joined by or or nor, the verb agrees with the one next it.

إذا تم ربط فاعلين أو أكثر مختلفين من حيث العدد بأدوات الربط or أو nor فإن الفعل يتفق مع الفاعل التالي له مباشرة .

Either you or he has done it. إما أنت أو هو قد فعلها .
Either he or you have done it. إما هو أو أنت قد فعلها .

Exercise No.18

Translate the following:

- 1- The lion roars(a).
- 2- To explain the cause was very easy.
- 3- Modesty becomes(b) youth.
- 4- Before five in the eveing is the best time.
- 5- From the house to the town is a short distance(c).
- 6- Musical exercises occupied(d) a great portion(e) of his time.
- 7- Fishing is a healthful recreation(f).

- 8- To please every one is impossible(g).
 9- To die is the lot of all men.
 10- That he said so has never been denied(h).
 11- The army of the enemy was very numerous(i).
 12- The crew were falling fast under the fire of the enemy.
 13- The parliament was dissolved(j).
 14- The Spanish Armada(k) consisted of (l) a hundred and thirty vessels.
 15- The army of twenty thousand was speedily(m) collected(n).
 16- Honour and shame(o) from no condition rise.
 17- Faith(p), hope, and charity(q), are basic virtues.
 18- Neither youth nor beauty is a security(r) against death.
 19- A clock or watch moves merely as it is moved.
 20- Neither wealth nor fame can procure(s) true happiness.

(a) يزأر	(b) يناسب	(c) مسافة	(d) شغلت
(e) جزء كبير	(f) ترفيه، ترويح	(g) مستحيل	(h) يذكر
(j) انحل	(k) الأسطول البحري	(l) تكون من	(m) بسرعة
(n) تم جمعه	(o) العار	(p) الإيمان، الثقة	(q) الصدقة
(r) ضمان، أمن	(s) يدبّر، تأتي، توفر		

XVII- A noun or a pronoun joined to a participle, without being connected with any other verb in the sentence, is said to be in the nominative absolute.

إذا ما تم ربط اسم أو ضمير باسم فاعل أو مفعول دون ربطها بأي فعل آخر في الجملة فإنه يطلق عليه «الفاعل المطلق» .

* The war being concluded, the troops were disbanded.

بعد انتهاء الحرب تم تسريح القوات .

* The weather being favorable, the journey was pleasant.

نظرًا لأن الطقس كان موافقًا فإن الرحلة كانت لطيفة .

* This done, the meeting separated.

بعد أن تم هذا انفض الاجتماع .

XVIII- A noun and its pronoun must not be used as the nominative to the same verb.

لا يجب استخدام الاسم وضميره كفاعل لنفس الفعل .
ومثال ذلك فإننا نقول:

The king having dismissed the parliament, retired to the country.

ولا يجب القول:

The king having dismissed the parliament , **he** retired to the country.

بعد أن فض الملك البرلمان خلا إلى نفسه بالريف .

XIX- Position of the nominative : The nominative generally comes before the verb, but sometimes for the sake of emphasis, it is placed after it.

موضع الفاعل : عادة ما يأتي الفاعل قبل الفعل ولكنه يأتي أحيانًا بعد الفعل من أجل التوكيد .

Great was the joy.

كانت الفرحة عظيمة .

Down come her masts

تنزل قلعوها

XX- The nominative also comes after the verb in the following cases:

ويأتي الفاعل بعد الفعل في الحالات الآتية:

1- when the sentence is interrogative: عندما تكون الجملة استفهامية :

Ex: Will you go ? هل ستذهب ؟
when will he go ? متى سيذهب ؟

2- when the sentence is imperative: عندما تكون الجملة أمراً :

Ex: Depart ye أرحل من هنا
Follow thou the footsteps of your father. سرّ على خطى والدك.

3- when the sentence begins with the following adverbs:

عندما تبدأ الجملة بالظروف الآتية:

من ذلك المكان ؛ ومن ثم thence ، من حيث whence ، ثم then ، هناك there ، هنا
hence ، إذن ، here
وإليك بعض الأمثلة:

Here stands the tree. ها هنا تقف الشجرة.

There goes the train. إلى هناك يذهب القطار .

Then shall his light break forth. وعندئذ سوف يبرز نور (الله) .

Hence shall they go on foot? إذن هل سيذهبون سيراً على الأقدام؟

Thence will they start again in the early mooring?

ومن هناك سيبدؤون ثانية في الصباح المبكر؟

Whence is that flame which now bursts on his eye?

من أين يأتي ذلك اللهب الذي يومض على عينه؟

4- When the sentence begins with:

عندما تبدأ الجملة بكلمات مثل :

(a) Such عظيم ؛ كبير ؛ هائل (٢) شديد لدرجة ؛ هائلة إلى حد (١)

Such were the misfortunes I endured .

لقد كانت المصائب التي تحملتها عظيمة جداً .

Such was his courage that he killed the lion.

لقد كانت شجاعته عظيمة جدًا لدرجة أنه قتل الأسد .

(b) Neither.....nor

لا هذا ولا ذاك

Neither did he go nor did he stay at home.

لم يذهب ولم يمكث في المنزل .

(c) So

جدًا ، إلى حد بعيد

So intelligent was he, that he solved the hard problem.

لقد كان ذكيا جدًا لدرجة أنه حل المسألة الصعبة .

(d) Yet

ولكن ، ومع ذلك

Yet , didn't he go there last Friday?

ومع ذلك ألم يذهب إلى هناك يوم الجمعة الماضي ؟

5- When a supposition is expressed without a conjunction.

عند التعبير عن افتراض معين دون استخدام أداة ربط .

Were he in Cairo, he would attend the meeting.

لو كان في القاهرة لحضر الاجتماع .

Should he obtain his B.A., he would go abroad.

لو حصل على ليسانس الآداب لذهب إلى الخارج .

Had he been there, he would have prevented him from committing the crime.

لو كان هناك لمنعه من ارتكاب الجريمة .

6- when the verbs say, reply or answer , exclaim etc., are used par-esthetically.

عند استخدام الأفعال : يقول ، يجيب ، يعجب ، مع الأقواس الدالة على الكلام المباشر

<< Excuse me >> replied his companion .

وأجاب رفيقه : «اعذرنى»

<< Oh! What a beautiful picture! >>, exclaimed his friend.

وصاح صديقه متعجبا : «أوه ! يا لها من صورة جميلة !» .

Exercise No. 19

Translate the following into Arabic:

- 1- The general being killed, the army was thrown into confusion(a).
- 2- The weather being favorable(b), the journey, though long, was pleasant.
- 3- This done, the meeting separated(c).
- 4- Fire, air, earth, and water, were the four elements(d) of the philosophers.
- 5- The boy having disobeyed his master, was dismissed(e) from school.
- 6- <<How!>> exclaimed the strangers;(f) <<say you not that death may come at any hour?>>
- 7- Great was the joy.
- 8- Then shall thy light break forth(g) as the morning.
- 9- Were he to acquire(h) riches, they would corrupt(i) his mind.
- 10- Follow thou the footsteps of thy worthy(i) father.

- | | | | | | |
|-----|-----------------|-----|----------|-----|-------------|
| (a) | أصيب بالفوضى | (b) | مناسب | (c) | فض الاجتماع |
| (d) | عناصر | (e) | طرد | (f) | الغريب |
| (g) | ينبتق | (h) | يحصل على | (i) | يفسد |
| (j) | العظيم؛ المحترم | | | | |

XXI- The predicate may be simply a finite verb or a finite verb with dependent or qualifying words.

وقد يكون المسند مجرد فعل محدد أو فعل محدد بالإضافة إلى كلمات اعتيادية أو صفية .
ومثال ذلك :

- 1- The sun shines. تشرق الشمس
2- The mason built a beautiful house. أقام البناء منزلاً جميلاً.
3- The house was built on the side of a hill. أقيم المنزل على جانب التل .

(a) When the predicate is a single verb , it is called a **simple predicate**.

عندما يكون المسند فعلاً مفرداً فإنه يطلق عليه «المسند البسيط» .

(b) when words are added to the verb to form the predicate , it is called a **complex predicate**.

وعند إضافة الكلمات إلى الفعل لتكوين المسند فإنه يطلق عليه «المسند المعقد» .

ومن أمثلة ذلك ما يلي :

- The city was destroyed. دُمّرت المدينة (مسند بسيط)
The sky is clear. السماء صافية (مسند بسيط)
The tiger is a beast of prey. النمر من الحيوانات الجوارح (مسند مركب)
The camel is called the ship of the desert. يسمى الجمل سفينة الصحراء.

XXII- When the predicate is complex, the words added to the verbs are called an extension of the predicate.

عندما يكون المسند مركباً فإن الكلمات التي تضاف للفعل يطلق عليها امتداد المسند .

(a) The predicate may be extended either for **completion** or for **qualification**.

وقد يتم توسعة المسند إما من أجل التكملة أو الوصف .

(b) Words added to **complete** the meaning of the verbs are called the **complement of the predicate**.

ويطلق على الكلمات التي تضاف لتكملة معنى الفعل اسم «مكملة المسند» .

(c) Words added to qualify the verb are called the **adverbial adjunct**.

ويطلق على الكلمات التي تضاف لوصف الفعل اسم «المساعد الظرفي» .

(d) A Predicate is sometimes extended both by a complement and by an adverbial adjunct.

ويتم تكبير المسند أحيانا باستخدام «تكلمة» أو «مساعد ظرفي» .
وإليك بعض الأمثلة لتوضيح ذلك:

1- He smiles (هو) يبتسم (مسند بسيط)

2- The stars twinkle تتلألأ النجوم (مسند بسيط)

3- The boy broke **the window** كسر الولد الشباك (مكملة المسند)

4- The soil is **fertile** التربة خصبة (مكملة المسند)

5- New york is called **The Empire City**
يطلق على نيويورك المدينة الإمبراطورية . (مكملة المسند) .

6- He handled it **with care** تناولها بعناية (مساعد ظرفي)

7- He drove it slowly قادها ببطء (مساعد ظرفي)

8- She performed her role (1) delicately (2)
لعبت دورها (مكملة المسند) بركة (مساعدة ظرفي) .

9- The stormy winds blew heavily (1) on the South Seas (2).
هبّت الرياح العاصفة بعنف (مساعدة ظرفي) على البحار الجنوبية (مكملة المسند)

10- He ran quickly (1) in order to catch the train (2) .
جرى بسرعة (مساعد ظرفي) لكي يلحق بالقطار (مكملة المسند) .

XXIII - When the predicate is an active transitive verb , it is always followed by a noun in the objective case , or by something equivalent to a noun which is called the object

عندما يكون المسند فعلاً معتدياً في صيغة المعلوم فإنه دائماً ما يتبعه اسم في حالة المفعول أو شيئاً معادلاً لاسم يطلق عليه المفعول .

The object, like the subject, when not an noun may be:

والمفعول مثله مثل الفاعل عندما لا يكون اسماً فإنه قد يكون:

1- A Pronoun

ضمير:

The soldiers Saluted **him** .

قام الجنود بتحيته .

Ali gave **her** a pen.

على أعطائها قلمًا .

2- An adjective:

صفة:

We should respect the **noble**.

يجب أن نحترم النبيل

3- A participle.

اسم فاعل:

Aly likes **playing**.

علي يحب اللعب .

She is fond of **singing**.

هي مغرمة بالغناء .

4- An infinitive.

مصدر:

Lobna loves **to study**.

لبنى تحب الدراسة.

5- An infinitive phrase.

عبارة مصدرية:

I wish **to comply with your request**.

أتمنى أن أوفي بطلبك.

We tried **to climb the lofty rock**.

حاولنا صعود الصخرة الشاهقة .

We intend **to visit Paris next week**.

ننوي زيارة باريس الأسبوع القادم.

XXIV- The adverbial adjunct may be either a simple adverb or a phrase equivalent to an adverb.

وقد يكون المساعد الظرفي مجرد ظرف أو عبارة معادلة لظرف .

ومثال ذلك:

1- The soldier fought **bravely**.

حارب الجندي بشجاعة (ظرف بسيط)

2- He did it **with great care**.

قام بأدائه بعناية فائقة .

3- The shepherd rose **at dawn**.

استيقظ الراعي فجرًا .

(عبارة ظرفية زمنية)

4- The professor lectured **for an hour**.

حاضر الأستاذ لمدة ساعة (عبارة ظرفية زمنية)

5- The meeting takes place **once a year**.

يحدث الاجتماع مرة في العام (عبارة ظرفية زمنية)

6- My brother resides **in London**.

يقيم أخي في لندن (عبارة ظرفية مكانية)

7- Will he return **to Cairo**?

هل سيعود للقاهرة؟ (عبارة ظرفية مكانية)

8- Coffee comes **from Brazil**.

يأتي البن من البرازيل (عبارة ظرفية مكانية)

9- Midhat reads **with fluency**.

يقرأ مدحت بطلاقة (عبارة ظرفية توضح الحالة)

10- He shot the bird **with a gun**.

اصطاد الطائر ببندقية (عبارة ظرفية توضح الظروف المصاحبة للحدث)

11- The Ship went down **with all the crew**.

غرقت السفينة بكل طاقمها (عبارة ظرفية توضح الظروف المصاحبة للحدث)

12- The child died **of fever**.

مات الطفل من الحمى (عبارة ظرفية توضح السبب)

13- **With his hard work**, he will succeed

بعمله الجاد سوف ينجح (أو : سوف ينجح بعمله الجاد) (عبارة ظرفية شرطية)

14- He has **gone to visit a friend**

ذهب لزيارة صديق له (عبارة ظرفية غرضية)

15- The box was **made of wood**.

صنع الصندوق من الخشب (عبارة ظرفية تدل على مادة التصنيع)

16- Notwithstanding his hard work, he did not succeed.

على الرغم من عمله الجاد إلا أنه لم ينجح (عبارة ظرفية تدل على الإذعان).

Exercise No.20

Translate the following:

- 1- The king approved(a) his request.
- 2- Most men esteem(b) the good.
- 3- I sent the parcel(c) by train.
- 4- We tried to climb the lofty(d) rock.

- 5- Slowly and sadly we left the place.
- 6- He told the story to his cousin.
- 7- A lover of his country is called a patriot(e).
- 8- Ceylon is a beautiful Island(f).
- 9- The boy have hid the oldman's staff(g).
- 10- Who has been chosen president(h)?
- 11- The boy stood whistling(h) at the door.
- 12- Nothing can be gained(i) without labour(j).
- 13- With difficulty I reached the shore(k).
- 14- Three fishers went sailing away(l) to the west.
- 15- The old man sat laughing(m).
- 16- The prince went to the castle(n).
- 17- The fair(o) is hold three times a year.
- 18- The siege(p) lasted two months.
- 19- On Friday we visited the pyramids (q).
- 20- In Australia many of the trees are green all the year.

- | | | | | |
|-----------|-----------------|---------------|------------|----------|
| (a) وافق | (b) يحترم | (c) طرد | (d) عالٍ | (e) وطني |
| (f) جزيرة | (g) عصا | (h) يصفر | (i) يُكتسب | (j) جهد |
| (k) شاطئ | (l) يبصر مبتعدا | (m) يضحك | (n) قلعة | |
| (o) سوق | (p) حصار | (q) الأهرامات | | |